

Application No. 申请编号		A/H7/188			
Location/address 位置/地址		Inland Lot 8945, Caroline Hill Road, Causeway Bay 铜锣湾加路连山道内地段第 8945 号			
Site area 地盘面积		About 约 14,802 sq. m 平方米			
Plan 图则	Арр	Approved Wong Nai Chung Outline Zoning Plan No. S/H7/21 黄泥涌分区计划大纲核准图编号 S/H7/21			
Zoning 地带	"Commercial (2)" 「商业(2)」				
Applied use/ development 申请用途/发展	Submission of Layout Plan and Proposed Minor Relaxation of Gross Floor Area Restriction for Permitted Eating Place, Office, Shop and Services, Place of Recreation, Sports or Culture, Public Clinic, Public Transport Terminus or Station, Public Vehicle Park (excluding container vehicle) and Social Welfare Facility Uses 提交发展蓝图及拟议略为放宽总楼面面积限制,以作准许的食肆、办公室、商店及服务行业、康体文娱场所、政府诊所、公共车辆总站或车站、公众停车场(货柜车除外)及社会福利设施用途				
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/ 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率		
	Domestic 住用	-	-		
	Non-domestic 非住用	102,000	About 约 6.89		
No. of block 幢数	Domestic 住用	-			
	Non-domestic 非住用	3			
	Composite 综合用途	-			

Building height/No. of storeys 建筑物高度/ 层数	Domestic	-		m米	
	住用	-		mPD 米(主水平基准上)	
		-		Storey(s) 层	
	Non-domestic	-		m米	
	非住用	90 - 135		mPD 米(主水平基准上)	
		16 - 25		Storey(s) 层	
		5		Exclude 不包括 Basement 地库	
	Composite 综合用途	-		m米	
		-		mPD 米(主水平基准上)	
		-		Storey(s) 层	
Site coverage 上盖面积	65%				
No. of units 单位数目		-			
Open space 休憩用地	Private 私人 -			sq. m平方米	
怀思用地	Public 公众	Not less than 不少於 6,00	0	sq. m平方米	
No. of parking spaces and loading	Private Parking	and Loading/ Unloading Spaces 5	私人停	车位及上落客货车位	
/ unloading spaces 停车位及上落客货	Total no. of vehic	cle parking spaces 停车位总数	564		
车位数目	Private Car Parking Spaces 私家车车位		512		
	Motorcycle Parking Spaces 电单车车位		52		
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys		63		
	上落客货车位/停车处总数				
	Private Car/ Taxi Spaces 私家车/的士停车处			(including 1 shared with G/IC Facilities) (包括 1 个与政府、机构或 社区设施共用的车位)	
	Light Goods Vehicle Spaces 轻型货车车位		37	(including 1 shared with Child Care Centre and Day Care Centre for the Elderly) (包括 1 个与幼儿中心及长者日间护理中心共用的车位)	
	Heavy Goods Vehicle Spaces 重型货车车位		21	(including 1 shared with District Health Centre) (包括 1 个与地区康健中心 共用的车位)	

Public Vehicle Park and Lay-by 公众停车场及停	车处
Total no. of vehicle parking spaces 停车位总数	125
Private Car Parking Spaces 私家车车位	100
Coaches Parking Spaces 旅游巴士车位	5
Light Goods Vehicle Parking Spaces 轻型货车车位	15
Medium / Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 中/重型货车车位	5
Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数	4
Light Bus Lay-by 公共小型巴士停车处	4
Parking Spaces for G/IC Facilities required under	r Outline Zoning Plan
提供分区计划大纲图规定的政府、机构或社区设	施的停车位
Light Buses Parking Spaces (Day Care Centre for	3
the Elderly)	
小型巴士车位 (长者日间护理中心)	
Private Car Parking Space (District Health Centre)	1
私家车车位 (地区康健中心)	
Light Bus Parking Space (District Health Centre)	1
小型巴士车位 (地区康健中心)	
Accessible Car Parking Space (District Health	1
Centre)	
残疾人士泊车位 (地区康健中心)	

^{*} 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对於所载资料在使用上的问题及文义上的歧异,城市规划委员会概不负责。若有任何疑问,应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	Chinese	English
	中文	英文
Plans and Drawings 图则及绘图	_	_
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图/布局设计图		√
Block plan(s) 楼宇位置图		√
Floor plan(s) 楼宇平面图	H	☑ □
Sectional plan(s) 截视图	H	
Elevation(s) 立视图 Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	H	H
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图/园境设计图		□ ✓ ✓
Others (please specify) 其他(请注明)		√
Pedestrian/Vehicular Circulation Plans 行人流通/行车路线图	_	_
Vehicular Ingress/Egress Routes Plan 車辆进出路线图		
Internal Traffic Arrangement Plans 内部交通安排图		
Urban Design Analysis Plans 城市设计分析图		
Open Space Distribution Plan 休憩用地分布图		
Artist's Impressions 效果图		
Reports 报告书		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据		\checkmark
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估 (噪音、空		
气及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估		
Visual impact assessment 视觉影响评估		
Landscape impact assessment 景观影响评估		
Tree Survey 树木调查		
Geotechnical impact assessment 土力影响评估		
Drainage impact assessment 排水影响评估		✓
Sewerage impact assessment 排污影响评估	H	
Risk Assessment 风险评估 Others (Alease gracify) 其供 (達注明)	H	✓
Others (please specify) 其他(请注明) Air Ventilation Assessment 空气流通评估		V
Approved Traffic Review Report 经核准的交通评审报告		
Approved Geotechnical Planning Review Report 经核准的岩土工程规划检讨报告		
Approved Conservation Management Plan 经核准的保育管理计划		
Water Supply Impact 供水影响		
Tree Protection Proposal for Old and Valuable Tree 古树名木的树木保育计划		
Note: May insert more than one 「✔」. 注:可在多於一个方格内加上「✔」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注: 上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对於所载资料在使用上的问题及文义上的歧异,城市规划委员会概不负责。若有任何疑问,应查阅申请人提交的文件。



